

**GIGNOD, COMMUNAUTÉ
DE MONTAGNE GRAND COMBIN
GIGNOD, COMUNITÀ MONTANA
GRAND COMBIN**

9h30 **VISITE AUX BOURGS ET AUX ANCIENS RUS
DE LA COMMUNAUTÉ DE MONTAGNE GRAND COMBIN
VISITA AI BORGHI E AGLI ANTICHI RUS
DELLA COMUNITÀ MONTANA GRAND COMBIN**

12h00 **GIGNOD : CLÔTURE DES RENCONTRES
GIGNOD : CHIUSURA DEGLI INCONTRI**

**DÉPART POUR CHAMBÉRY
PARTENZA PER CHAMBÉRY**



Contacts Montanea

Monique Marchal
00 33 (0)4 79 60 21 01
m.marchal@mairie-chambery.fr
www.montanea.org

Italie : Andrea Longhi / andrea.longhi@polito.it
Cécilia Castiglioni / cecilia.castiglioni@polito.it
Daniela Fantino / Sistema Bibliotecario Pinerolese
Tél : 00 39 (0) 121 322 322



de 9h00 à 11h45

**LE TERRITOIRE, HIER ET AUJOURD'HUI
IL TERRITORIO IERI E OGGI**

Visite du territoire de la Communauté de Montagne Pinerolese Pedemontano
Rendez-vous à 8h45 à l'Hotel Cavalieri,
Strada Orbassano 21, Pinerolo

*Visita al territorio della Comunità Montana Pinerolese Pedemontano
Ritrovo ore 8.45 presso l'Hotel Cavalieri,
Strada Orbassano 21, Pinerolo*

12h00 à 12h45

**CADASTRES ET TERRITOIRES
CATASTI E TERRITORI**

Inauguration de l'exposition
Salone dei Cavalieri, viale Giolitti 7, Pinerolo.
Discours de bienvenue du Maire de la ville de Pinerolo, M. Paolo Covato, de l'Adjointe au maire chargée de l'urbanisme de la ville Pinerolo, Arch. Gabriella Frassino, et du Président de la Comunità Montana Pinerolese Pedemontano, M. Mario Mauro

*Inaugurazione della mostra Salone dei Cavalieri, viale Giolitti 7, Pinerolo.
Saluto del Sindaco della Città di Pinerolo dott. Paolo Covato, dell'Assessore all'urbanistica della Città di Pinerolo arch. Gabriella Frassino, e del Presidente della Comunità montana Pinerolese Pedemontano cav. Mario Mauro*

13h00 à 14h15

Buffet / *Buffet*
Salone del Circolo Sociale, via Duomo 1, Pinerolo



programme

Président de séance :

Marco CARASSI, Soprintendente archivistico
per il Piemonte e la Valle d'Aosta
(Salone del Circolo Sociale, Pinerolo)

4 Seconde partie / *Seconda parte*

DOMAINES D'UTILISATION DES ARCHIVES CADASTRALES, EXEMPLES D'UTILISATION DE TERRAIN *AMBITI DI UTILIZZO DEI CATASTI STORICI: ESEMPI DI APPLICAZIONE SUL TERRITORIO*

14h30 **AMENAGEMENT DU TERRITOIRE, PAYSAGE ET MONDE
RURAL : APPORT DE L'ANALYSE HISTORIQUE
*PLANIFICAZIONE, PAESAGGIO E MONDO RURALE:
IL CONTRIBUTO DELL'ANALISI STORICA***
Attilia PEANO - Politecnico di Torino, Direttore del
Dipartimento Interateneo Territorio

14h50 **PLANS D'URBANISME ET ANALYSE HISTORICO-
TERRITORIALES DANS LA RÉGION DE PINEROLO
*PLANIFICAZIONE E ANALISI STORICO-TERRITORIALI
NEL PINEROLESE***
Bruno BIANCO e Alberto BOTTARI - Politecnico
di Torino, Dipartimento Interateneo Territorio

15h10 **DU DOCUMENT AU TERRITOIRE: MÉTHODES ET
UTILISATIONS SIG POUR CUMIANA
(REGION DE PINEROLO)
*DAL DOCUMENTO AL TERRITORIO: METODI E
APPLICAZIONI GIS PER CUMIANA (PINEROLESE)***
Angela FARRUGGIA - Politecnico di Torino,
Dipartimento Casa-città

15h30 **PETITES HISTOIRES DE VIGNES, DE VERGERS
ET DE CADASTRES EN TARENNAISE
*PICCOLE STORIE DI VIGNE, FRUTTETI E CATASTI
NELLA TARANTSAISE***
Olivier PASQUET - Architecte, géographe

Pause / *Pausa*

16h10 **L'APPORT DU CADASTRE SARDE POUR L'ÉTUDE
DES CONSTRUCTIONS TERRITORIALES
ET DE L'OCCUPATION DU SOL EN SAVOIE
DEPUIS LE 18^e SIÈCLE**

***L'APPORTO DEL CATASTO SABAUDO PER LO STUDIO
DELLE COSTRUZIONI TERRITORIALI E DELL'USO DEL
SUOLO IN SAVOIA A PARTIRE DAL XVIII SECOLO***
Amaya LEGAZ - post-doctorante - Université de Savoie

16h30 **LES CADASTRES ANCIENS COMME OUTILS
DE RESTITUTION PAYSAGÈRE : MÉTHODES, EXEMPLES
ET PERSPECTIVES EN PAYS DE SAVOIE
*I CATASTI ANTICHI COME STRUMENTO
DI RESTITUZIONE DEL PAESAGGIO : METODI, ESEMPI
E PROSPETTIVE IN SAVOIA***
Dominique BAUD - Doctorante en géographie,
Université de Savoie

16h50 **LES RESSOURCES EN EAU DANS LE CADASTRE
NAPOLÉONNIEN DE LA COMMUNAUTÉ DE MONTAGNE
GRAND COMBIN
*LE RISORSE IDRICHE NEL CATASTO NAPOLEONICO
DELLA COMUNITÀ MONTANA GRAND COMBIN***
Nathalie BETEMPS - Docteur en ingénierie

17h10 **CONCLUSIONS / *CONCLUSIONI***
Costanza ROGGERO - Politecnico di Torino, Direttore
del Dipartimento Casa-città

17h30 **DÉPART POUR GIGNOD (VALLÉE D'AOSTE)
*PARTENZA PER GIGNOD (VALLE D'AOSTA)***

L'exposition sera ouverte à Pinerolo jusqu'au 28 octobre
au Salone dei Cavalieri, viale Giolitti 7

Horaires : de 9h00 à 12h30 et de 15h00 à 18h00 du lundi
au vendredi, de 10h00 à 13h00 et de 14h00 à 17h00
le samedi et le dimanche

*La mostra rimarrà aperta a Pinerolo sino al 28 ottobre presso
il Salone dei Cavalieri, viale Giolitti 7*

*Orari: dalle 9,00 alle 12,30 e dalle 15,00 alle 18,00 dal lunedì
al venerdì, dalle 10,00 alle 13,00 e dalle 14,00 alle 17,00
sabato e domenica*